



Брюксел, 9.10.2013  
COM(2013) 693 final

2013/0333 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която следва да заеме ЕС в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на проектоправилото за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите (REC) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни подвижни машини, оборудвани с дизелови двигатели**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) разработва на международно равнище хармонизирани изисквания, имащи за цел да отстранят технически пречки пред търговията с моторни превозни средства и съответни използвани в тях системи, провеждана между договорните страни по Ревизираното споразумение от 1958 г., а също така и да осигурят по отношение на тези превозни средства и системи високо ниво на безопасност и опазване на околната среда.

Неотдавна ИКЕ на ООН подготви проектоправило за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите (Retrofit Emission Control Devices — REC) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни подвижни машини, оборудвани с дизелови двигатели (двигатели със самовъзпламеняване чрез сгъстяване). Целта на това проектоправило е да се определи набор от изисквания за одобряването на такива устройства, които да осигуряват приемливо равнище на екологичните им показатели и правилно функциониране по време на целия им експлоатационен период.

Настоящото предложение има за цел да се определи позицията на ЕС по проекторавилото на ИКЕ на ООН относно одобряването на REC и по този начин да се даде възможност ЕС, представляван от Комисията, да гласува в подкрепа на проекторавилото.

- **Общ контекст**

Понастоящем техническите изисквания за одобряване на типа на предназначените за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите са предмет на нормативните уредби на национално равнище. С приемането на проекторавилото на ИКЕ на ООН относно одобряването на REC ще бъде направена важна стъпка за хармонизиране на пазара и отстраняване на възможните пречки пред търговията с REC устройства, тъй като държавите членки на ЕС ще могат да използват текста на проекторавилото като образец при формулирането на своите национални нормативни уредби в тази област.

С оглед на гореизложеното сега се предвижда ЕС да гласува в подкрепа на проекторавилото на ИКЕ на ООН относно одобряването на REC, за да се осигурят общи хармонизирани изисквания на международно равнище, с което да се улесни международната търговия. Това ще даде възможност на европейските дружества да следват единен набор от изисквания, признати в целия свят и по-специално в държавите, които са договорни страни по Ревизираното споразумение на ИКЕ на ООН от 1958 г.

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

Понастоящем техническите изисквания в областта на предложението са предмет на нормативните уредби на национално равнище и засега няма съответно законодателство нито на ЕС, нито на ИКЕ на ООН.

- **Съгласуваност с другите политики и цели на ЕС**

Предложението е в съответствие с целите на Регламент (ЕО) № 595/2009 за одобрението на типа на моторни превозни средства и двигатели по отношение на емисиите от тежки превозни средства (Евро VI), както и с целите на Директива 97/68/ЕО за сближаване на законодателствата на държавите членки във връзка с мерките за ограничаване на емисиите на газообразни и прахообразни замърсители от двигатели с вътрешно горене, инсталирани в извънпътна подвижна техника, и по този начин предложението е в съответствие с целта на ЕС за осигуряване на високо равнище на опазване на околната среда на територията на ЕС.

## **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Консултация със заинтересовани страни**

При разработването на предложението Европейската комисия участва в неформалната група по въпросите във връзка с REC, организирана от ИКЕ на ООН, в рамките на която се срещнаха представители на заинтересовани страни и държави членки. Също така, в процеса на подготовка на документа бяха обсъдени ключови аспекти на неговия текст, на срещата на Техническия комитет по моторните превозни средства, състояла се на 10 юли 2012 г.

- **Оценка на въздействието**

Разпоредбите относно предназначенията за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите могат да се разглеждат като допълващи нормативната уредба на ИКЕ на ООН относно одобрението на типа на двигатели за големи натоварвания и тежкотоварни превозни средства (Евро VI) и на извънпътната подвижна техника. По отношение на двигателите за големи натоварвания и тежкотоварните превозни средства бе проведена оценка на въздействието, в която са разгледани редица варианти за политика. Що се отнася до извънпътната подвижна техника, съответната оценка на въздействието се разработва в момента, поради което не се счита за необходимо да се проведе отделна оценка на въздействието във връзка с приемането на проектоправилото на ИКЕ на ООН.

## **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

- **Обобщение на предлаганата мярка**

Предложението ще даде възможност на ЕС, представляван от Комисията, да гласува в подкрепа на проектоправилото на ИКЕ на ООН за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за

намаляване на емисиите (REC) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни подвижни машини, оборудвани с дизелови двигатели.

- **Правно основание**

Като се имат предвид предметът и съдържанието на настоящото решение на Съвета, неговите правни основания са член 114 и член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Процедурата за приемането на настоящото решение на Съвета е формулирана в член 4, параграф 2 от Решение 97/836/ЕО на Съвета.

- **Принцип на субсидиарност**

В Директива 2008/50/ЕО са определени цели за чистота на въздуха, отнасящи се за различни замърсители, като решението какви точно мерки да се предприемат за постигането на тези цели е оставено на преценката на държавите членки. Предназначените за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите могат да изиграят важна роля в това отношение, тъй като тяхното инсталиране на вече пуснати на пазара превозни средства представлява елемент, който често се разглежда на национално равнище като част от необходимите мерки за подобряване на чистотата на въздуха.

Като се има предвид гореописаната ситуация и в съответствие с принципа на субсидиарност, целесъобразно е ЕС да се присъедини към правилото на ИКЕ на ООН относно одобряването на REC, като в същото време бъде зачетена компетентността на държавите членки да решават дали това правило следва да бъде прилагано на национално равнище, във връзка със задължително одобряване на REC устройства или за различни други цели. От друга страна, без това да накърнява правото на държавите членки да вземат решения в рамките на своята компетентност, основните правила на Споразумението от 1958 г. са валидни за целия ЕС и, по този начин, за всички държави членки.

Поради това предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като не надхвърля необходимото за постигане на целите за осигуряване на правилното функциониране на вътрешноевропейския пазар, като същевременно се гарантира висока степен на опазване на околната среда.

- **Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: решение на Съвета.

Използването на решение на Съвета се смята за целесъобразно, тъй като е в съответствие с изискванията на член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която следва да заеме ЕС в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на проектоправилото за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите (REC) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни подвижни машини, оборудвани с дизелови двигатели**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 97/836/ЕО на Съвета<sup>1</sup> ЕС се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизираното споразумение от 1958 г.“).
- (2) Стандартизираните изисквания на проектоправилото на ИКЕ на ООН за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите (REC) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни подвижни машини, оборудвани с дизелови двигатели<sup>2</sup>, имат за цел да отстранят техническите пречки пред търговията с REC устройства между договорните страни по Ревизираното споразумение от 1958 г., както и да се гарантира, че тези системи осигуряват високо равнище на техническите показатели и на опазването на околната среда.

---

<sup>1</sup> ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78.

<sup>2</sup> Документ ECE TRANS/WP.29/GRPE/2013/6 на ИКЕ на ООН.

- (3) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на ЕС в Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г. във връзка с приемането на това проектоправило на ИКЕ на ООН,

РЕШИ:

*Член единствен*

Позицията, която трябва да заеме ЕС, представляван от Комисията, в Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г., е да гласува в подкрепа на проектоправилото на ИКЕ на ООН за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите (РЕС) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни машини, оборудвани с дизелови двигатели, както това проектоправило е формулирано в документа ECE TRANS/ WP.29/ /2013/119.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*